

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 26. januára 2005,

ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 2001/881/ES a 2002/459/ES, pokiaľ ide o zoznam hraničných inšpekčných staníc

(oznámené pod číslom dokumentu K(2005) 126)

(Text s významom pre EHP)

(2005/102/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu, najmä na jej článok 20 ods. 3⁽¹⁾,

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991 stanovujúcu princípy, ktoré sa týkajú organizácie veterinárnych kontrol zvierat vstupujúcich do Spoločenstva z tretích krajín a ktoré menia a dopĺňajú smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS⁽²⁾, najmä na jej článok 6 ods. 4,

so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín⁽³⁾, najmä na jej článok 6 ods. 2,

keďže:

(1) Je potrebné aktualizovať rozhodnutie Komisie 2001/881/ES zo 7. decembra 2001, ktorým sa vyhoto-

vuje zoznam hraničných inšpekčných staníc odsúhlasených pre veterinárne kontroly zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín, a ktorým sa aktualizujú podrobné pravidlá týkajúce sa kontrol, ktoré majú vykonávať odborníci Komisie⁽⁴⁾, aby zohľadňoval najmä vývoj v určitých členských štátoch, pokiaľ ide o uvedené stanice, a inšpekcie Spoločenstva vykonané v súlade s uvedeným rozhodnutím. V zozname hraničných inšpekčných staníc uvedenom v rozhodnutí 2001/881/ES (ďalej „zoznam“) má každá hraničná inšpekčná stanica číslo jednotiek TRACES. TRACES je počítačový systém zavedený rozhodnutím Komisie 2004/292/ES⁽⁵⁾, ktorý nahrádza predošlý systém Animo vybudovaný na sieti zavedenej rozhodnutím Komisie 91/398/EHS⁽⁶⁾ a slúži na sledovanie pohybu zvierat a niektorých výrobkov v rámci obchodu a dovozu v Spoločenstve.

(2) Po uspokojivej inšpekcii vykonanej v súlade s rozhodnutím 2001/881/ES sa majú do zoznamu vložiť ďalšie hraničné inšpekčné stanice, a to Daugavpils, Riga, Rezekne a Ventspils v Lotyšsku, Castellón v Španielsku a Gyékényes, Kelebia a Eperjeske v Maďarsku.

(3) Na žiadosť Spojeného kráľovstva sa prístav mesta North Shields a na žiadosť Francúzska sa Divonne a prístav mesta La Rochelle Rochefort vypúšťajú zo zoznamu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2002/33/ES (Ú. v. ES L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o prístupí z roku 2003.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 326, 11.12.2001, s. 44. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/608/ES (Ú. v. EÚ L 274, 24.8.2004, s. 15).

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 63.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 221, 9.8.1991, s. 30.

- (4) Okrem toho by sa mal zoznam aktualizovať, pokiaľ ide o počet hraničných inšpekčných staníc schválených v súlade s rozhodnutím 2001/881/ES, aby zohľadňoval posledné zmeny týkajúce sa kategórií zvierat alebo výrobkov, ktoré možno na staniciach kontrolovať a usporiadania inšpekčných stredísk na uvedených staniciach.
- (5) Zoznam sa niekoľkokrát aktualizoval. Preto je v záujme prehľadnosti právnych predpisov Spoločenstva vhodné, aby bol nahradený zoznamom uvedeným v tomto rozhodnutí. Rozhodnutie 2001/881/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (6) V zozname jednotiek uvedenom v rozhodnutí Komisie 2002/459/ES zo 4. júna 2002, ktorým sa vytvára zoznam jednotiek v počítačovej sieti Animo a ruší rozhodnutie 2000/287/ES⁽¹⁾ má každá hraničná inšpekčná stanica v Spoločenstve číslo jednotiek TRACES. V záujme zabezpečenia konzistentnosti právnych predpisov Spoločenstva by tento zoznam mal byť zodpovedajúcim spôsobom aktualizovaný, aby zohľadňoval všetky relevantné zmeny a zhodoval sa so zoznamom uvedeným v rozhodnutí 2001/881/ES. Rozhodnutie 2002/459/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (7) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2001/881/ES sa nahrádza znením prílohy I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Príloha k rozhodnutiu 2002/459/ES sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 26. januára 2005

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 159, 17.6.2002, s. 27. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/477/ES (Ú. v. EÚ L 160, 30.4.2004, s. 53, Opravené v Ú. v. EÚ L 212, 12.6.2004, s. 53).

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANEXO — ANNEXE — ALLEGATO —
 PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — PRÍLOHA —
 PRILOGA — LIITE — BILAGA

| | |
|---|--|
| SEZNAM SCHVÁLENÝCH STANOVIŠŤ HRANIČNÍCH KONTROL | SUTARTŲ PASIENIO KONTROLĖS POSTŲ SĄRAŠAS |
| LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER | A MEGÁLLAPODÁS SZERINTI HATÁRELLENŐRZŐ PONTOK |
| VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN | LISTA TA' POSTIJIET MIFTIEHMA GĦAL SPEZZJONIJIET TA' FRUNTIERA |
| KOKKULEPITUD PIIRIKONTROLI PUNKTIDE NIMEKIRI | LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS |
| ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ | WYKAZ UZGODNIONYCH PUNKTÓW KONTROLI GRANICZNEJ |
| LIST OF AGREED BORDER INSPECTIONS POSTS | LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS |
| LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS AUTORIZADOS | ZOZNAM SCHVÁLENÝCH HRANIČNÝCH INŠPEKČNÝCH STANÍC |
| LISTES DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉES | SEZNAM DOGOVORJENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČK |
| ELENCO DEI POSTI DI ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI | LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA |
| APSTIPRINĀTO ROBEŽKONTROLES PUNKTU SARAKSTS | FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA GRÄNSKONTROLLSTATIONER |

| | | |
|-----|----------------|---------------|
| 1 = | Název | Pavadinimas |
| | Navn | Név |
| | Name | Isem |
| | Nimi | Naam |
| | Όνομασία | Nazwa |
| | Name | Nome |
| | Nombre | Meno |
| | Nom | Ime |
| | Nome | Nimi |
| | Vārds | Namn |
| 2 = | TRACES kód | TRACES kudas |
| | Traces-kode | Traces-kód |
| | TRACES-Code | Kodići-Traces |
| | Traces-kood | Traces-code |
| | Κωδικός Traces | Kod Traces |
| | Traces Code | Código Traces |
| | Código Traces | Kód Traces |
| | Code Traces | Traces-koda |
| | Codice Traces | Traces-koodi |
| | Dzīvnieka kods | Traces-kod |

| | | |
|-----|--------------|------------------------|
| 3 = | Typ | Tipas |
| | Type | Típus |
| | Art | Tip |
| | Tüüp | Type |
| | Φύση | Rodzaj punktu |
| | Type | Tipo |
| | Tipo | Typ |
| | Type | Tip |
| | Tipo | Tyyppi |
| | Tips | Typ |
| A = | Letiště | Oro uostas |
| | Lufthavn | Repülőtér |
| | Flughafen | Ajrupo |
| | Lennujaam | Luchthaven |
| | Αεροδρόμιο | Na lotnisku |
| | Airport | Aeroporto |
| | Aeropuerto | Letisko |
| | Aéroport | Letališče |
| | Aeroporto | Lentokenttä |
| | Lidosta | Flygplats |
| F = | Železnice | Geležinkelis |
| | Jernbane | Vasút |
| | Schiene | Ferrovija |
| | Raudtee | Spoorweg |
| | Σιδηρόδρομος | Na przejściu kolejowym |
| | Raila | Caminho-de-ferro |
| | Ferrocarril | Železnica |
| | Rail | Železnica |
| | Ferrovía | Rautatie |
| | Dzelzceļš | Järnväg |
| P = | Přístav | Uostas |
| | Havn | Kikötő |
| | Hafen | Port |
| | Sadam | Zeehaven |
| | Λιμένας | Na przejściu morskim |
| | Port | Porto |
| | Puerto | Přístav |
| | Port | Pristanišče |
| | Porto | Satama |
| | Osta | Hamn |

| | | |
|------|--|---|
| R = | Silnice | Kelias |
| | Landevej | Közút |
| | Straße | Triq |
| | Maantee | Weg |
| | Οδός | Na przejściu drogowym |
| | Road | Estrada |
| | Carretera | Cesta |
| | Route | Cesta |
| | Strada | Maantie |
| | Ceļš | Väg |
| 4 = | Kontrolní středisko | Kontrolės centras |
| | Inspektionscenter | Ellenőrző központ |
| | Kontrollzentrum | Ċentru ta' spezzjoni |
| | Kontrollkeskus | Inspectiecentrum |
| | Κέντρο ελέγχου | Ośrodek kontroli |
| | Inspection centre | Centro de inspecção |
| | Centro de inspección | Inšpekčné stredisko |
| | Centre d'inspection | Kontrolno središče |
| | Centro d'ispezione | Tarkastuskeskus |
| | Pārbaudes centrs | Kontrollcentrum |
| 5 = | Produkty | Produktai |
| | Produkte | Termékek |
| | Erzeugnisse | Prodotti |
| | Tooted | Producten |
| | Προϊόντα | Produkty |
| | Products | Produtos |
| | Productos | Produkty |
| | Produits | Proizvodi |
| | Prodotti | Tuotteet |
| | Produkti | Produkte |
| HC = | Všechny výrobky pro lidskou spotřebu | Visi žmonių maistui tinkami vartoti produktai |
| | Alle produkter til konsum | Az emberi fogyasztásra szánt összes termék |
| | Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse | Il-Prodotti kollha għall-Konsum tal-Bniedem |
| | Kõik inimtarbitavad tooted | Producten voor menselijke consumptie |
| | Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση | Produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi |
| | All Products for Human Consumption | Todos os produtos para consumo humano |
| | Todos los productos destinados al consumo humano | Všetky produkty na ľudskú spotrebu |
| | Tous produits de consommation humaine | Vsi proizvodi za prehrano ljudi |
| | Prodotti per il consumo umano | Kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet |
| | Visi patēriņa produkti | Produkte avsedda för konsumtion |

| | | |
|---------|--|---|
| NHC = | Ostatní výrobky Andre produkter Andere Erzeugnisse Teised tooted Λοιπά προϊόντα Other Products Otros productos Autres produits Altri prodotti Citi produkti | Kiti produktai Egyéb termékek Prodotti Ohra Andere producten Produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi Outros produtos Ostatné produkty Drugi proizvodi Muut tuotteet Andra produkter |
| NT = | žádné teplotní požadavky ingen temperaturkrav Ohne Temperaturanforderungen Ilma temperatuuri nõueteta Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία no temperature requirements Sin requisitos de temperatura sans conditions de température che non richiedono temperature specifiche Nav prasību attiecībā uz temperatūru | Nėra temperatūros reikalavimų nincsenek hőmérsékleti követelmények ebda htiğijiet ta' temperatura geen temperature vereist Produkty niewymagające przechowywania w obniżonej temperaturze sem exigências quanto à temperatura Žiadne požiadavky na teplotu Nobenih temperaturnih zahtev Ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia Inga krav på temperatur |
| T = | Zmražené/chlazené výrobky Frosne/kølede produkter Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse Külmutatud/jahutatud tooted Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη Frozen/chilled products Productos congelados/refrigerados Produits congelés/réfrigérés Prodotti congelati/refrigerati Sasaldēti/atdzēsēti produkti | Užšaldyti/atšaldyti produktai Fagyasztott/hűtött termékek Prodotti ffrizati/mkesshin Bevroren/gekoelde producten Produkty wymagające przechowywania w obniżonej temperaturze Productos congelados/refrigerados Mrazené/chlazené produkty Zamrznjeni/ohlajeni proizvodi Pakastetut/jäähdytetyt tuotteet Frysta/kylda produkter |
| T(FR) = | Zmražené výrobky Frosne produkter Gefrorene Erzeugnisse Külmutatud tooted Προϊόντα κατεψυγμένα Frozen products Productos congelados Produits congelés Prodotti congelati Sasaldēti produkti | Užšaldyti produktai Fagyasztott termékek Prodotti ffrizati Bevroren producten Produkty wymagające przechowywania w temperaturze mrożenia Productos congelados Mrazené produkty Zamrznjeni proizvodi Pakastetut tuotteet Frysta produkter |

| | |
|--------------------------|--|
| T(CH) = Chlazené výrobky | Atšaldyti produktai |
| Kølede produkter | Hűtött termékek |
| Gekühlte Erzeugnisse | Prodotti mkesshin |
| Jahutatud tooted | Gekoelde producten |
| Διατηρημένα με απλή ψύξη | Produkty wymagające przechowywania w temperaturze chłodzenia |
| Chilled products | Produtos refrigerados |
| Productos refrigerados | Chladené produkty |
| Produits réfrigérés | Ohlajeni proizvodi |
| Prodotti refrigerati | Jäähdytetyt tuotteet |
| Atdzesēti produkti | Kylda produkter |

| | |
|------------------|----------------|
| 6 = Živá zvířata | Gyvi gyvūnai |
| Levende dyr | Élő állatok |
| Lebende Tiere | Animali hajjin |
| Elusloomad | Levende dieren |
| Ζωντανά ζώα | Zwierzęta |
| Live animals | Animais vivos |
| Animales vivos | Živé zvieratá |
| Animaux vivants | Žive živali |
| Animali vivi | Elävät eläimet |
| Dzīvi dzīvnieki | Levande djur |

| | |
|--|---|
| U = Kopytníci: skot, prasata, ovce, kozy, volně žijící a domácí lichokopytníci | Kanopiniai: galvijai, kiaulės, avys, ožkos, laukiniai ir naminiai neporakanopiniai |
| Hovdyr: Kvæg, svin, får, geder og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen | Patások: marha, sertések, juh, kecskék, vad és házi pártatlanujjú patások |
| Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde | Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen |
| Kabja- ja sōralised: veised, sead, lambad, kitsed, mets- ja koduhobused | Ungulati: baqar, hniezer, nagħaġ, moghoż, solipedi salvaġġi u domestiċi |
| Οπλιφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αιγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα | Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedes domésticos ou selvagens |
| Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solípedes | Zwierzęta kopytne: bydło, świnie, owce, kozy, konie i koniowate |
| Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes | Kopytníky: dobytok, ošípané, ovce, kozy, volně žijúce a domácí nepárnokopytníky |
| Ongulés: les bovins, porcins, ovinos, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages | Kopitarji: govedo, prašiči, ovce, koze, divji in domači enokopitarji |
| Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici | Sorkka- ja kavioeläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioeläimet |
| Nagaiņi: liellopi, cūkas, aitas, kazas, savvaļas un mājas nepārnadži | Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur |

| | | |
|-------|---|---|
| E = | <p>Registrovaní koňovití podle definice ve směrnici Rady 90/426/EHS</p> <p>Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF</p> <p>Registrierte Equiden wie in der Richtlinie 90/426/EWG des Rates bestimmt</p> <p>Nõukogu direktiivis 90/426/EMÜ märgitud registreeritud hobuslased</p> <p>Καταχωρισμένα ιπποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου</p> <p>Registered Equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC</p> <p>Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo</p> <p>Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE du Conseil</p> <p>Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio</p> <p>Registrets <i>Equidae</i> saskaņā ar Padomes Direktīvu 90/426/EEK</p> | <p>Registruoti kanopiniai, kaip numatyta Tarybos direktyvoje 90/426/EEB</p> <p>A 90/426/EGK tanácsi irányelv szerint regisztrált lófélék</p> <p>Ekvidi rreğistrati kif iddefinit fid-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE</p> <p>Geregistreeerde paardachtigen als omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad</p> <p>Konie i koniowate określone w dyrektywie Rady 90/426/EWG</p> <p>Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho</p> <p>Registrované zvieratá koňovité, ako je definované v smernici Rady 90/426/EHS</p> <p>Registrirani kopitarji, kakor so opredeljeni v Direktivi Sveta 90/426/EGS</p> <p>Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY</p> <p>Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG</p> |
| O = | <p>Ostatní zvířata (včetně zvířat v zoologické zahradě)</p> <p>Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver)</p> <p>Andere Tiere (einschließlich Zootiere)</p> <p>Teised loomad (k.a loomaaia loomad)</p> <p>Λοιπά ζώα (συμπεριλαμβανομένων των ζώων των ζωολογικών κήπων)</p> <p>Other animals (including zoo animals)</p> <p>Otros animales (incluidos los de zoológico)</p> <p>Autres animaux (y compris animaux de zoos)</p> <p>Altri animali (compresi gli animali dei giardini zoologici)</p> <p>Citi dzīvnieki (ieskaitot zoodārza dzīvniekus)</p> | <p>Kiti gyvūnai (įskaitant zoologijos sodų gyvūnus)</p> <p>egyéb állatok (beleértve az állatkerti állatokat)</p> <p>Animali oħra (inkluži animalni taž-žu)</p> <p>Andere dieren (met inbegrip van dierentuindieren)</p> <p>Pozostałe zwierzęta (w tym do ogrodów zoologicznych)</p> <p>Outros animais (incluindo animais de jardim zoológico)</p> <p>Ostatné zvieratá (vrátane zvierat v ZOO)</p> <p>Druge živali (vključno z živalmi za živalski vrt)</p> <p>Muut eläimet (myös eläintarhoissa olevat eläimet)</p> <p>Andra djur (även djur från djurparker)</p> |
| 5-6 = | <p>Zvláštní poznámky</p> <p>Særlige betingelser</p> <p>Spezielle Bemerkungen</p> <p>Erimärkused</p> <p>Ειδικές παρατηρήσεις</p> <p>Special remarks</p> <p>Menciones especiales</p> <p>Mentions spéciales</p> <p>Note particolari</p> <p>Īpašas atzīmes</p> | <p>Specialios pastabos</p> <p>Különleges észrevételek</p> <p>Rimarki specjali</p> <p>Bijzondere opmerkingen</p> <p>Szczególne uwagi</p> <p>Menções especiais</p> <p>Osobitné poznámky</p> <p>Posebne opombe</p> <p>Erityismainintoja</p> <p>Anmärkningar</p> |

- (*) = Pozdrženo na základě článku 6 směrnice 97/78/ES až do dalšího oznámení, jak je uvedeno ve sloupcích 1, 4, 5 a 6
- Ophævet indtil videre iht. artikel 6 i direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6
- Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt
- Peatatud direktiivi 97/78/EÜ artikli 6 alusel edasise teavitamiseni nagu märgitud veergudes 1, 4, 5 ja 6
- Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/EK μέχρι νεωτέρας όπως σημειώνεται στις στήλες 1, 4, 5 και 6
- Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6
- Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE del Consejo (columnas 1, 4, 5 y 6)
- Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6
- Sospeso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6
- Apturēts, pamatojoties uz Direktīvas 97/98/EK 6. pantu līdz tālākiem ziņojumiem, kā minēts kolonnās 1, 4, 5 un 6
- Sustabdyta remiantis Direktyvos 97/78/EB 6 straipsniu iki tolimesnio pranešimo, kaip Murodyta 1, 4, 5 ir 6 skiltyse
- További értesítésig a 97/78/EK irányelv 6. cikke alapján felfüggesztve, amint az 1., 4., 5. és 6. oszlopban jelezve van
- Sospiza abbaži ta' l-Artikolu 6 tad-Direttiva 97/78/KE sakemm jinhareġ avvż iehor, kif imsemmi fil-kolonna 1, 4, 5 u 6
- Erkenning voorlopig opgeschort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6
- Zawieszona do odwołania na podstawie art. 6 dyrektywy 97/78/WE, zgodnie treścią kolumn 1, 4, 5 i 6
- Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6
- Pozastavené na základe článku 6 smernice 97/78/ES do ďalšieho oznámenia, ako je uvedené v stĺpcoch 1, 4, 5 a 6
- Odloženo na podlagi člana 6 Direktive 97/78/ES, do nadaljnjega, kakor je navedeno v stolpcih 1, 4, 5 in 6
- Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa esitetään
- Upphävd tills vidare på grundval av artikel 6 direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6
- (1) = Kontrola v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/352/EHS s výkonem čl. 19 odst. 3 směrnice Rady 97/78/ES
- Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF
- Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EG des Rates angenommen wurde
- Kontrollida kooskõlas komisjoni otsusega 93/352/EMÜ nõukogu direktiivi 97/78/EÜ artikli 19 lõike 3 täideviimisel
- Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/EOK της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/EK του Συμβουλίου
- Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of article 19(3) of Council Directive 97/78/EC
- De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del apartado 3 del artículo 19 de la Directiva 97/78/CE del Consejo
- Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE du Conseil
- Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3 della direttiva 97/78/CE del Consiglio
- Pārbaude saskaņā ar Komisijas Lēmuma 93/352/EEK prasībām, ieviešot Padomes Direktīvas 97/78/EK 19. panta 3. punktu
- Patikrinimas pagal Komisijos sprendimo 93/352/EEB reikalavimus, vykdamas Tarybos direktyvos 97/78/EB 19 straipsnio 3 punktą
- A 93/352/EGK bizottsági határozat követelményeivel összhangban ellenőrizve, a 97/78/EK tanácsi irányelv 19. cikkének (3) bekezdése szerint végrehajtva
- Iðcekkjar skond il-htigijiet tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/352/KEE meħuda biex jitwettaq l-Artikolu 19(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE
- Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG van de Raad
- Kontrola zgodna z wymogami decyzji Komisji 93/352/EWG podjętej w ramach wykonania art. 19 ust. 3 dyrektywy Rady 97/78/WE
- Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho
- Kontrola v súlade s požiadavkami rozhodnutia Komisie 93/352/EHS, prijatými pri vykonávaní článku 19 ods. 3 smernice Rady 97/78/ES
- Preverjanje v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/352/EGS, z namenom izvrševanja člana 19(3) Direktive Sveta 97/78/ES
- Tarkastus suorittaan komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti
- Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagis för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG

- (2) = Pouze balené výrobky
 Kun emballerede produkter
 Nur umhüllte Erzeugnisse
 Ainult pakitud tooted
 Συσκευασμένα προϊόντα μόνο
 Packed products only
 Únicamente productos embalados
 Produits emballés uniquement
 Prodotti imballati unicamente
 Tikai fasēti produkti
 Tiktai supakuoti produktai
 Csak becsomagolt áruk
 Prodotti ppakkjati biss
 Uitsluitend verpakte producten
 Tylko produkty pakowane
 Apenas produtos embalados
 Len balené produkty
 Samo pakirani proizvodi
 Ainoastaan pakatut tuotteet
 Endast förpackade produkter
- (3) = Pouze rybářské výrobky
 Kun fiskeprodukter
 Ausschließlich Fischereierzeugnisse
 Ainult pakitud kalatooted
 Αλιεύματα μόνο
 Fishery products only
 Únicamente productos pesqueros
 Produits de la pêche uniquement
 Prodotti della pesca unicamente
 Tikai zivju produkti
 Tiktai žuvininkystės produktai
 Csak halászati termékek
 Prodotti tas-sajd biss
 Uitsluitend visserijproducten
 Tylko produkty rybne
 Apenas produtos da pesca
 Len produkty rybolovu
 Samo ribiški proizvodi
 Ainoastaan kalastustuotteet
 Endast fiskeriprodukter
- (4) = Pouze živočišné bílkoviny
 Kun animalske proteiner
 Nur tierisches Eiweiß
 Ainult loomsed valgud
 Ζωικές πρωτεΐνες μόνο
 Animal proteins only
 Únicamente proteínas animales
 Uniquement protéines animales
 Unicamente proteine animali
 Tikai dzīvnieku proteīns
 Tiktai gyvuliniai baltymai
 Csak állati fehérjék
 Proteini ta' l-animali biss
 Uitsluitend dierlijke eiwitten
 Tylko białko zwierzęce
 Apenas proteínas animais
 Len živočišne bielkoviny
 Samo živalske beljakovine
 Ainoastaan eläinproteiinit
 Endast djurprotein
- (5) = Pouze surové kůže s vlnou
 Kun uld, skind og huder
 Nur Wolle, Häute und Felle
 Ainult villad, karusnahad ja loomanahad
 Έριο και δέρματα μόνο
 Wool hides and skins only
 Únicamente lana, cueros y pieles
 Laine et peaux uniquement
 Lana e pelli unicamente
 Tikai dzīvnieku vilna un zvērādas
 Tiktai vilnos, kailiai ir odos
 Csak irhák és bőrok
 Ġlud tas-suf biss
 Uitsluitend wol, huden en vellen
 Tylko skóry futerkowe i inne
 Apenas lâ e peles
 Len vlnené prikrýrky a kože
 Samo kožuh in koža
 Ainoastaan villa, vuodat ja nahat
 Endast ull, hudar och skinn

- (6) = Pouze tekuté tuky, oleje a rybí tuky
 Nur flüssige Fette, Öle und Fischöle
 Kun flydende fedtstoffer, olier og fiskeolier
 Ainult vedelad rasvad, õlid ja kalaõlid
 Μόνον υγρά λιπη, έλαια και ιχθυέλαια
 Only liquid fats, oils, and fish oils
 Sólo grasas líquidas, aceites y aceites de pescado
 Graisses, huiles et huiles de poisson liquides uniquement
 Esclusivamente grassi liquidi, oli e oli di pesce
 Tikai šķidrie tauki, eļļa un zivju eļļa
 Tiktai skysti riebalai, aliejus ir žuvų taukai
 Csak folyékony zsírok, olajok és halolajok
 Xahmijiet likwidi, žjut, u žjut tal-hut biss
 Uitsluitend vloeibare vetten, oliën en visolie
 Tylko płynne tłuszcze, oleje i oleje rybne
 Apenas gorduras líquidas, óleos e óleos de peixe
 Len tekuté tuky, oleje a rybje oleje
 Samo tekoče maščobe, olja in ribja olja
 Ainoastaan nestemäiset rasvat, öljyt ja kalaöljyt
 Endast flytande fetter, oljor och fiskoljor
- (7) = Islandští poníci (pouze od dubna do října)
 Islandske ponyer (kun fra april til oktober)
 Islandponys (nur von April bis Oktober)
 Islandi ponid (ainult aprillist oktoobrini)
 Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο)
 Icelandic ponies (from April to October only)
 Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre)
 Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement)
 Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre)
 Islandes poniji (tikai no aprīļa līdz oktobrim)
 Islandijos poniai (tiktai nuo balandžio iki spalio mėn.)
 Izlandi pónik (csak áprilistól októberig)
 Ponijiet Islandži (minn April sa Ottubru biss)
 IJslandse pony's (enkel van april tot oktober)
 Kucyki islandzkie (tylko od kwietnia do października)
 Póneis da Islândia (apenas de Abril a Outubro)
 Islandské poníky (len od apríla do októbra)
 Islandski poniji (samo od aprila do oktobra)
 Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun)
 Islandshästar (endast från april till oktober)
- (8) = Pouze koňovití
 Kun enhovede dyr
 Nur Einhufer
 Ainult hobuslased
 Μόνο ιπποειδή
 Equidaes only
 Équidos únicamente
 Équidés uniquement
 Unicamente equidi
 Tikai Equidae
 Tiktai kanopiniai
 Csak lófélék
 Ekwidi biss
 Uitsluitend paardachtigen
 Tylko koniowate
 Apenas equídeos
 Len zvieratá koňovité
 Samo equidae
 Ainoastaan hevuset
 Endast hästdjur

- (9) = Pouze tropické ryby
 Kun tropiske fisk
 Nur tropische Fische
 Ainult troopilised kalad
 Τροπικά ψάρια μόνο
 Tropical fish only
 Únicamente peces tropicales
 Poissons tropicaux uniquement
 Unicamente pesci tropicali
 Tikai tropu zivis
 Tiktai tropinės žuvys
 Csak trópusi halak
 Hut tropikali biss
 Uitsluitend tropische vissen
 Tylko ryby tropikalne
 Apenas peixes tropicais
 Len tropické ryby
 Samo tropske ribe
 Ainoastaan trooppiset kalat
 Endast tropiska fiskar
- (10) = Pouze kočky, psi, hlodavci, zajícovci, živé ryby, plazi a jiní ptáci kromě ptáků nadřádu běžci
 Kun katte, hunde, gnavere, harer, levende fisk, krybdyr og andre fugle end strudsefugle
 Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische, Reptilien und andere Vögel als Laufvögel
 Ainult kassid, koerad, närlised, jäneselised, eluskalad, roomajad ja muud linnud, välja arvatud jaanalinnulased
 Μόνο γάτες, σκύλοι, τροπικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια, ερπετά και πτηνά, εκτός από τα στρουθιοειδή
 Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles and other birds than ratites
 Únicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos, reptiles y aves, excepto las rátidas
 Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants, reptiles et autres oiseaux que les ratites
 Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi, rettili ed uccelli diversi dai ratiti
 Tikai kaķi, suņi, grauzēji, lagomorfs, dzīvas zivis, reptiļi un putni, izņemot ratites
 Tiktai katės, šunys, graužikai, kiškiniai, gyvos žuvys, ropliai ir kiti paukščiai, išskyrus ratitae genties paukščius
 Csak macskák, kutyák, rágcsálók, nyúlféleék, élő halak, hüllők és egyéb, nem ritka madarak
 qtates, klieb, rodenti, lagomorfi, hut haj, rettili u ghasafar li mhumiex ratiti, biss
 Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vis, reptielen en vogels (met uitzondering van loopvogels)
 Tylko koty, psy, gryzonia, zające i króliki, żywe ryby, gady i ptaki inne niż bezgrzebieniowe
 Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos, répteis e aves excepto ratites
 Len mačky, psy, hlodavce, zajacovité zvieratá, živé ryby, plazy a iné vtáky a bežce
 Samo mačke, psi, glodalci, lagomorfi, žive ribe, plazilci in ptiči
 Ainoastaan kissat, koirat, jyrtsijät, jämseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälataisiin kuuluvat linnut
 Endast katter, hundar, gnagare, hardjur, levande fiskar, reptiler och fåglar, andra än strutsar
- (11) = Pouze krmiva ve velkém
 Kun foderstoffer i løs afladning
 Nur Futtermittel als Schüttgut
 Ainult pakendamata loomatoit
 Ζωοτροφές χύμα μόνο
 Only feedstuffs in bulk
 Únicamente alimentos a granel para animales
 Aliments pour animaux en vrac uniquement
 Alimenti per animali in massa unicamente
 Tikai beramā lopbarība
 Tiktai neįpakuoti pašarai
 Csak ömlesztett takarmányok
 Öggetti ta' l-għalf fi kwantitajiet kbar biss
 Uitsluitend onverpakte diervoeders
 Tylko żywność luzem
 Apenas alimentos para animais a granel
 Len voľne uložené krmivá
 Samo krma v razsutem stanju
 Ainoastaan pakkaamaton rehu
 Endast foder i lösvikt

- (12) = Pro (U), v případě lichokopytníků, pouze ti odeslaní do zoologické zahrady; a pro (O) pouze jednodenní kuřata, ryby, psi, kočky, hmyz nebo jiná zvířata odeslaná do zoologické zahrady.
- (U) neporakanopinių atveju, tik tai jei vežami į zoologijos sodą, ir (O) – tik tai vienadieniai viščiukai, žuvis, šunys, katės, vabzdžiai arba kiti į zoologijos sodą vežami gyvūnai
- Ved (U), for så vidt angår dyr af hestefamilien, kun dyr sendt til en zoologisk have; og ved (O), kun daggamle kyllinger, fisk, hunde, katte, insekter eller andre dyr sendt til en zoologisk have.
- Az (U) esetében páratlanujjú patások csak az állatkertbe szállított egvedek; az (O) esetében csak naposcsibék, halak, kutyák, macskák, rovarok vagy egyéb állatkertbe szállított állatok.
- Für (U) im Fall von Einhufern, nur an einen Zoo versandte Tiere; und für (O) nur Eintagsküken, Fische, Hunde, Katzen, Insekten oder andere für einen Zoo bestimmte Tiere.
- Għal (U) fil-każ ta' solipedi, dawk biss ikkonsenjati lil żu; u għal (O), flieles ta' ġurnata żmien, hut, klieb, qtates, insetti, jew animali oħra ikkonsenjati lil żu, biss
- Ainult (U) loomaaeda saatmiseks mõeldud kabjaliste puhul; ja ainult (O) ühepäevaste tibude, kalade, koerte, kasside, putukate ja teiste loomaaeda saatmiseks mõeldud loomade puhul
- Voor (U) in het geval van eenhoevigen uitsluitend naar een zoo verzonden dieren; en voor (O) uitsluitend eendagskuikens, vissen, honden, katten, insecten of andere naar een zoo verzonden dieren.
- Για την κατηγορία (U) στην περίπτωση των μόνοπλων, μόνο αυτά προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο· και για την κατηγορία (O), μόνο νεοσσοί μιας ημέρας, ψάρια, σκύλοι, γάτες, έντομα, ή άλλα ζώα προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο.
- Przy (U) w przypadku koniowatych, tylko przeznaczone do zoo; a przy (O), tylko jednodzienne kurczęta, ryby, psy, koty, owady i inne zwierzęta przeznaczone do zoo
- For (U) in the case of solipeds, only those consigned to a zoo; and for (O), only day old chicks, fish, dogs, cats, insects, or other animals consigned to a zoo.
- Relativamente a (U), no caso dos solípedes, só os de jardim zoológico; relativamente a (O), só pintos do dia, peixes, cães, gatos, insectos, ou outros animais de jardim zoológico.
- En lo que se refiere a (U) en el caso de solípedos, sólo los destinados a un zoológico; en cuanto a (O), sólo polluelos de un día, peces, perros, gatos, insectos u otros animales destinados a un zoológico.
- Pre (U) v prípade nepárnokopytníkov, len tie, ktoré sa posielajú do ZOO; a pre (O) len jednodňové kurčatá, ryby, psy, mačky, hmyz alebo iné zvieratá posielané do ZOO
- Pour «U», dans le cas des solipèdes, uniquement ceux expédiés dans un zoo, et pour «O», uniquement les poussins d'un jour, poissons, chiens, chats, insectes ou autres animaux expédiés dans un zoo.
- Za (U) v primeru enokopitarjev, samo tisti, namenjeni v živalski vrt; in za (O), samo dan stari piščanci, ribe, psi, mačke žuželke, ali druge živali, namenjene v živalski vrt.
- Per (U) nel caso di solipedi, soltanto quelli destinati ad uno zoo, e per (O), soltanto pulcini di un giorno, pesci, cani, gatti, insetti o altri animali destinati ad uno zoo.
- Sorkka- ja kavioläimistä (U) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettu kavioläimet; muista eläimistä (O) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettu untuvikot, kalat, koirat, kissat, hyönteiset tai muut eläimet.
- (U) Tikai tie nepárnadži, kas ir nodoti zoodārzam; (O) tikai vienu dienu veci cāji, zivis, suņi, kaķi, kukaiņi un citi dzīvnieki, kas ir nodoti zoodārzam
- För (U) när det gäller vilda och tama hovdjur, endast sådana som finns i djurparker; och för (O), endast daggamla kycklingar, fiskar, hundar, katter, insekter eller andra djur i djurparker.

- (13) = Nagylak v Maďarsku: Toto je stanovište hraniční kontroly (pro výrobky) a hraniční přechod (pro živá zvířata) na maďarsko-rumunské hranici, které podléhá přechodným opatřením pro výrobky i pro živá zvířata vyjednaných a stanovených ve Smlouvě o přistoupení. Viz rozhodnutí Komise 2003/630/ES – Úř. věst. L 218, 30.8.2003, s. 55 a 2004/253/ES – Úř. věst. L 79, 17.3.2004.
- Nagylak HU: Dette er et grænsekонтроlsted (for produkter) og overgangssted (for levende dyr) på grænsen mellem Ungarn og Rumænien, som er omfattet af overgangsbestemmelser, man har forhandlet sig frem til og fastsat i tiltrædelsestraktaten, for så vidt angår såvel produkter som levende dyr. Jf. Kommissionens beslutning 2003/630/EF (EUT L 218 af 30.8.2003, s. 55) og 2004/253/EF (EUT L 79 af 17.3.2004, s. 47).
- Nagylak HU: Dies ist eine Grenzkontrollstelle (für Erzeugnisse) und ein Grenzübergang (für lebende Tiere) an der Grenze zwischen Ungarn und Rumänien, der sowohl für Erzeugnisse als auch für lebende Tiere Übergangsmaßnahmen gemäß dem Beitrittsvertrag unterliegt. Siehe Entscheidungen 2003/630/EG (ABL L 218 vom 30.8.2003, S. 55) und 2004/253/EG der Kommission (ABL L 79 vom 17.3.2004, S. 47).
- Nagylak HU: See on Ungari-Rumeenia piiri piirikontrolli punkt (toodete) ja ületuskoht (elusloomade) jaoks, mis allub läbiräägitud ja ühinemislepinguga kehtestatud üleminekumeetetele nii toodetele kui elusloomadele. Vt komisjoni otsused 2003/630/EÜ – ELT L 218, 30.8.2003, lk 55 ja 2004/253/EÜ – ELT L 79, 17.3.2004.
- Nagylak HU: πρόκειται για μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης (για προϊόντα) και σημείο διέλευσης (για ζώα ζώα) στα ουγγρο-ρουμανικά σύνορα, που υπόκειται σε μεταβατικά μέτρα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης και ενσωματώθηκαν στη συνθήκη προσχώρησης τόσο για τα προϊόντα όσο και για τα ζώα ζώα. Βλέπε απόφαση 2003/630/ΕΚ της Επιτροπής — ΕΕ L 218 της 30.8.2003, σ. 55 + 2004/253/ΕΚ — ΕΕ L 79 της 17.3.2004.
- Nagylak HU: This is a border inspection post (for products) and crossing point (for live animals) on the Hungarian Romanian Border, subject to transitional measures as negotiated and laid down in the Treaty of Accession for both products and live animals. See Commission Decision 2003/630/EC — OJ L 218, 30.8.2003, p. 55 and 2004/253/EC — OJ L 79, 17.3.2004.
- Nagylak HU: Se trata de un puesto de inspección fronterizo (para productos) y un punto de paso (para animales vivos) de la frontera húngaro-rumana, sujeta a medidas transitorias, tanto para productos como para animales vivos, tal como se negoció y estableció en el Tratado de adhesión. Véase la Decisión 2003/630/CE de la Comisión — DO L 218 de 30.8.2003, p. 55 y 2004/253/CE — DO L 79 de 17.3.2004.
- Nagylak HU: Il s'agit d'un poste d'inspection frontalier (pour les produits) et d'un lieu de passage en frontière (pour les animaux vivants) à la frontière entre la Hongrie et la Roumanie, qui est soumis à des mesures transitoires conformément aux négociations et aux dispositions inscrites dans le traité d'adhésion pour les produits et les animaux vivants. Voir la décision 2003/630/CE de la Commission (JO L 218 du 30.8.2003, p. 55) et 2004/253/CE (JO L 79 du 17.3.2004).
- Nagylak HU: si tratta di un posto d'ispezione (per i prodotti) e di un punto di attraversamento (per gli animali vivi) sul confine Ungheria-Romania, assoggettato alle misure transitorie negoziate e stabilite nel trattato di adesione per i prodotti e per gli animali vivi. Cfr. decisione 2003/630/CE della Commissione — GU L 218 del 30.8.2003, pag. 55 + 2004/253/CE — GU L 79 del 17.3.2004.
- Nagylak HU: tai pasienio kontrolės postas (produktams) ir vežimo punktas (gyviems gyvūnams), esantis Vengrijos – Rumunijos pasienyje, pritaikant pereinamojo laikotarpio priemones, kaip suderėta ir numatyta Stojimo sutartyje, produktams ir gyviems gyvūnams. Žr. Komisijos spėndimas 2003/630/EB – OL L 218, 2003 8 30, p. 55 ir 2004/253/EB – OL L 79, 2004 3 17.
- Nagylak HU: Ez egy határellenőrző poszt (árúk számára) és egy határátkelő a magyar-román határon, amelyre mind az árúk, mind az állatok esetében a csatlakozási szerződésben meg tárgyalva és meghatározott átmeneti intézkedések vonatkoznak. Lásd a 2003/630/EK – HL L 218., 2003.8.30., 55. o. és a 2004/253/EK – HL L 79., 2004.3.17. bizottsági határozatokat.
- Nagylak HU: Dan huwa post ta' spezzjoni ta' fruntiera (għall-prodotti) u l-punt tal-qsim (għall-animali hajjin) fuq il-Fruntiera bejn l-Ungerija u r-Rumanija, suġġett għal miżuri transizzjonali kif innegożjati u stipulati fit-Trattat ta' Adeżjoni kemm għall-prodotti kif ukoll għall-animali hajjin. Ara d-Deċizzjonijiet tal-Kummissjoni 2003/630/KE – OJ L 218, 30.8.2003, p. 55 u 2004/253/KE – OJ L 79, 17.3.2004.
- Nagylak HU: Dit is een grensinspectiepost (voor producten) en een doorlaatpost (voor levende dieren) aan de Hongaars-Roemeense grens waar zowel voor producten als voor levende dieren overgangsmatregelen gelden zoals overeengekomen en neergelegd in het Toetredingsverdrag. Zie Besluit 2003/630/EG van de Commissie (PB L 218 van 30.8.2003, blz. 55) en 2004/253/EG van de Commissie (PB L 79 van 17.3.2004, blz. 47).
- Nagylak HU: Jest to punkt kontroli granicznej (dla produktów) i przejście (dla żywych zwierząt) na granicy węgiersko-rumuńskiej, podlegający środkom tymczasowym wynegocjowanym i określonym w Traktacie o Przystąpieniu zarówno dla produktów, jak i żywych zwierząt. Patrz: decyzje Komisji 2003/630/WE – Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 55 i 2004/253/WE – Dz.U. L 79 z 17.3.2004.
- Nagylak HU: Trata-se de um posto de inspeção fronteiriço (para produtos) e um ponto de passagem (para animais vivos) na fronteira húngaro-romena, sujeito a medidas de transição, quer para produtos quer para animais vivos, tal como negociadas e estabelecidas no Acto de Adesão. Ver Decisão 2003/630/CE — JO L 218 de 30.8.2003, p. 55 + 2004/253/CE — JO L 79 de 17.3.2004.
- Nagylak HU: Toto je hraničná inspekčná stanica (pre produkty) a priesekník (pre živé zvieratá) na maďarsko-rumunských hraniciach podľa prechodných opatrení, ako boli dohodnuté a ustanovené v Zmluve o pristúpení pre produkty aj živé zvieratá. Pozri rozhodnutia Komisie 2003/630/ES – Ú. v. EÚ L 218, 30.8.2003, s. 55, a 2004/253/ES – Ú. v. EÚ L 79, 17.3.2004.
- Nagylak HU: To je mejna kontrolna točka (za proizvode) in prehodna točka (za žive živali) na maďarsko-romunski meji, za katero veljajo prehodni ukrepi, kakor so bili izpogajani in določeni v Pogodbi o pristopu, tako za proizvode kot za žive živali. Glej odločbi Komisije 2003/630/ES (UL L 218, 30.8.2003, str. 55) in 2004/253/ES (UL L 79, 17.3.2004).
- Nagylak HU: Tämä on Unkarin Romanian rajan vastainen rajatarkastusasema (tavarat) ja ylikulkuasema (elävät eläimet), johon sovelletaan sekä tavaroiden että elävien eläinten osalta liittymissopimuksessa määrättyjä siirtymätoimenpiteitä. Ks. komission päätös 2003/630/EY (EUVL L 218, 30.8.2003, s. 55) ja 2004/253/EY (EUVL L 79, 17.3.2004).

Nagylaka, Ungárij (Nagylak, HU): šis ir robežas pārbaudes punkts (produktiem) un robežas šķērsošanas punkts (dzīvniekiem) uz Ungārijas–Rumānijas robežas, kas ir pakļauta pārejas perioda kontrolei, kā ir apspriests un formulēts Pievienošanās līgumā atiecībā gan uz produktiem, gan dzīvniekiem. Skatīt Komisijas Lēmumus 2003/630/EK – OV L 218, 30.8.2003, 55. lpp., un 2004/253/EK – OV L 79, 17.3.2004.

Nagylak HU: Detta är en gränskontrollstation (för produkter) och gränsovergång (för levande djur) vid den ungersk-rumänska gränsen, som är föremål för framförhandlade övergångsbestämmelser enligt anslutningsfördraget, både vad avser produkter och levande djur. Se kommissionens beslut 2003/630/EG (EUT L 218, 30.8.2003, s. 55) och 2004/253/EG (EUT L 79, 17.3.2004).

- (14) = Určeno k přepravě přes Evropské společenství pro zásilky s určitými výrobky živočišného původu pro lidskou spotřebu, které směřují do nebo pocházejí z Ruska podle zvláštních postupů tušených v příslušném právu Společenství.

Skirta tam tikrų gyvulinės kilmės produktų, skirtų žmonių maistui, siuntų tranzitui per Europos bendriją, vežamų į arba iš Rusijos vadovaujantis specialia atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose numatyta tvarka.

Udpeget EF-transitsted for senderinger af visse animalske produkter til konsum, som transporterer til eller fra Rusland i henhold til de særlige procedurer, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser.

Az Európai Közösségen keresztül történő tranzit szállításra kijelölve bizonyos emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek szállítmányai számára, amelyek Oroszországból érkeznek a vonatkozó közösségi jogszabályokban előre elrendelt különleges eljárások szerint.

Für den Versand von zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnissen tierischen Ursprungs aus oder nach Russland durch das Zollgebiet der Europäischen Gemeinschaft gemäß den in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Gemeinschaft vorgesehenen Verfahren.

Allokat ghat-traģitt tul il-Komunità Ewropea għal kunsinji ta' certi prodotti għall-konsum tal-bniedem li joriginaw mill-animali, provenjenti minn jew diretti lejn ir-Russja taht il-proceduri speċifiċi previsti fil-leġislazzjoni Komunitarja rilevanti

Määratud transiidiks üle Euroopa Ühenduse teatud inimtarbimiseks mõeldud loomset päritolu toodete partiidele, mis lähevad Venemaale või tulevad sealt ning kuuluvad vastavate ühenduse õigusaktidega ettenähtud erikorra alla

Aangewezen voor doorvoer door de Europese Gemeenschap van partijen van bepaalde producten van dierlijke oorsprong die bestemd zijn voor menselijke consumptie, bestemd voor of afkomstig van Rusland, overeenkomstig de specifieke procedures van de relevante communautaire wetgeving.

Προς διαμετακόμιση ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο μέσω της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, προερχόμενων από και κατευθυνόμενων προς τη Ρωσία, σύμφωνα με ειδικές διαδικασίες που προβλέπονται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία.

Przeznaczone do przewozu przez Wspólnotę Europejską przesyłek pewnych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przywożonych lub pochodzących z Rosji, na podstawie szczególnych procedur przewidzianych w odpowiednich przepisach Wspólnoty.

Designated for transit across the European Community for consignments of certain products of animal origin for human consumption, coming to or from Russia under the specific procedures foreseen in relevant Community legislation

Designado para o trânsito, na Comunidade Europeia, de remessas de certos produtos de origem animal destinados ao consumo humano, com destino à Rússia ou dela provenientes, ao abrigo dos procedimentos específicos previstos pela legislação comunitária pertinente.

Designado para el tránsito a través de la Comunidad Europea de partidas de determinados productos de origen animal destinados al consumo humano, que tienen Rusia como origen o destino, con arreglo a los procedimientos específicos previstos en la legislación comunitaria pertinente.

Určené na tranzit cez Európske spoločenstvo pre zásielky určitých produktov živočíšného pôvodu na ľudskú spotrebu, pochádzajúce z Ruska, podľa osobitných postupov plánovaných v príslušnej legislatíve Spoločenstva.

Désigné pour le transit, dans la Communauté européenne, d'envois de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, en provenance ou à destination de la Russie selon les procédures particulières prévues par la législation communautaire applicable.

Določeno za tranzit preko Evropske skupnosti za pošiljke nekaterih proizvodov živalskega izvora za prehrano ljudi, ki prihajajo iz Rusije po posebnih postopkih, predvidenih v ustrezni zakonodaji Skupnosti.

Designato per il transito nella Comunità europea di partite di taluni prodotti di origine animale destinati al consumo umano, provenienti dalla o diretti in Russia, secondo le procedure specifiche previste nella pertinente legislazione comunitaria.

Asetettu passitukseen Euroopan yhteisön kautta, kun on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden lähetyksistä, jotka tulevat Venäjälle tai lähtevät sieltä yhteisön lainsäädännön mukaisia erityismenettelyjä noudattaen.

Norikojums sūtījumu tranzītam caur Eiropas Kopienas noteiktu dzīvnieku izcelsmes produktu, kas tiek sūtīti uz Krieviju vai no tās, patēriņam saskaņā ar noteiktu, attiecīgā Kopienas likumdošanā paredzētu kārtību.

För transit genom Europeiska gemenskapen av sändningar av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, som transporterar till eller från Ryssland enligt de särskilda förfaranden som fastställts i relevant gemenskapslagstiftning.

| | |
|------------------|-------------------|
| Země: Belgie | Šalis: Belgija |
| Land: Belgien | Ország: Belgium |
| Land: Belgien | Pajjiz: Belġju |
| Riik: Belgia | Land: België |
| Χώρα: Βέλγιο | Kraj: Belgia |
| Country: Belgium | País: Bélġica |
| País: Bélġica | Krajina: Belgicko |
| Pays: Belgique | Država: Belgija |
| Paese: Belgio | Maa: Belgia |
| Valsts: Belgija | Land: Belgien |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------|---------|---|----------|-----------------------|---------|
| Antwerpen | 0502699 | P | | HC, NHC | |
| Brussel-Zaventem | 0502899 | A | Centre 1 | HC | |
| | | | Centre 2 | HC | |
| | | | Centre 3 | NHC | U, E, O |
| Charleroi | 0503299 | A | | HC(2) | |
| Gent | 0502999 | P | | HC-NT(6) NHC-NT(6) | |
| Liège | 0503099 | A | | HC, NHC-NT, NHC-T(FR) | U, E, O |
| Oostende | 0502599 | P | | HC-T(2) | |
| Oostende | 0503199 | A | Centre 1 | HC(2) | |
| | | | Centre 2 | | E, O |
| Zeebrugge | 0502799 | P | OHCZ | HC, NHC | |
| | | | FCT | HC | |

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Země: Česká republika | Šalis: Čekijos Respublika |
| Land: Tjekkiet | Ország: Cseh Köztársaság |
| Land: Tschechische Republik | Pajjiz: Repubblika Ċeka |
| Riik: Tšehhi Vabariik | Land: Tšjechië |
| Χώρα: Τσεχική Δημοκρατία | Kraj: Czechy |
| Country: Czech Republic | País: República Checa |
| País: República Checa | Krajina: Česká republika |
| Pays: République tchèque | Država: Češka |
| Paese: Repubblica ceca | Maa: Tšekki |
| Valsts: Čehija | Land: Tjeckien |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--------------|---------|---|---|---------------|------|
| Praha-Ruzyně | 2200099 | A | | HC(2), NHC(2) | E, O |

| | |
|------------------|-------------------|
| Země: Dánsko | Šalis: Danija |
| Land: Danmark | Ország: Dánia |
| Land: Dänemark | Pajjiz: Danimarka |
| Riik: Taani | Land: Denemarken |
| Χώρα: Δανία | Kraj: Dania |
| Country: Denmark | País: Dinamarca |
| País: Dinamarca | Krajina: Dánsko |
| Pays: Danemark | Država: Danska |
| Paese: Danimarca | Maa: Tanska |
| Valsts: Dānija | Land: Danmark |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------|---------|---|----------|--|---------|
| Ålborg 1 | 0902299 | P | | HC-T(FR)(1)(2) | |
| Ålborg 2 | 0951699 | P | | HC(2), NHC(2) | |
| Århus | 0902199 | P | | HC(1)(2), NHC-T(FR) NHC-NT(2)(11) | |
| Esbjerg | 0902399 | P | | HC-T(FR)(1)(2), NHC- T(FR)(2), NHC-NT(11) | |
| Fredericia | 0911099 | P | | HC(1)(2), NHC(2), NHC- (NT) 11 | |
| Hanstholm | 0911399 | P | | HC-T(FR)(1)(3) | |
| Hirtshals | 0911599 | P | Centre 1 | HC-T(FR)(1)(2) | |
| | | | Centre 2 | HC-T(FR)(1)(2) | |
| Billund | 0901799 | A | | HC-T(1)(2), NHC(2) | U, E, O |
| København | 0911699 | A | Centre 1 | HC(1)(2), NHC(2) | |
| | | | Centre 3 | | U, E, O |
| | | | Centre 2 | HC(1)(2), NHC(2) | |
| København | 0921699 | P | | HC(1), NHC | |
| Rønne | 0941699 | P | | HC-T(FR)(1)(2)(3) | |
| Kolding | 0901899 | P | | NHC(11) | |
| Skagen | 0901999 | P | | HC-T(FR)(1)(2)(3) | |

| | |
|-------------------|---------------------|
| Země: Německo | Šalis: Vokietija |
| Land: Tyskland | Ország: Németország |
| Land: Deutschland | Pajjiž: Ğermanja |
| Riik: Saksamaa | Land: Duitsland |
| Χώρα: Γερμανία | Kraj: Niemcy |
| Country: Germany | País: Alemanha |
| País: Alemania | Krajina: Nemecko |
| Pays: Allemagne | Država: Nemčija |
| Paese: Germania | Maa: Saksa |
| Valsts: Vācija | Land: Tyskland |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------------------|---------|---|------|-------------------------------|----------|
| Berlin-Tegel | 0150299 | A | | HC, NHC | O |
| Brake | 0151599 | P | | NHC-NT(4) | |
| Bremen | 0150699 | P | | HC, NHC | |
| Bremerhaven | 0150799 | P | | HC, NHC | |
| Cuxhaven | 0151699 | P | IC 1 | HC-T (FR)(3) | |
| | | | IC 2 | HC-T(FR)(3) | |
| Düsseldorf | 0151999 | A | | HC(2), NHT-CH(2) NHC-NT(2) | O |
| Frankfurt/Main | 0151099 | A | | HC, NHC | U, E, O |
| Hahn Airport | 0155999 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Hamburg Flughafen | 0150999 | A | | HC, NHC | U, E, O |
| Hamburg Hafen (*) | 0150899 | P | | HC, NHC | (*) E(7) |
| Hannover-Langenhagen | 0151799 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Kiel | 0152699 | P | | HC, NHC | E |
| Köln | 0152099 | A | | HC, NHC | O |
| Konstanz Straße | 0153199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Lübeck | 0152799 | P | | HC, NHC | U, E |
| München | 0149699 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Rostock | 0151399 | P | | HC, NHC | U, E, O |
| Rügen | 0151199 | P | | HC,NHC | |
| Schönefeld | 0150599 | A | | HC(2), NHC(2) | U, E, O |
| Stuttgart | 0149099 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Weil/Rhein | 0149199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Weil/Rhein Mannheim | 0153299 | F | | HC, NHC | |

| | |
|------------------|--------------------|
| Země: Estonsko | Šalis: Estija |
| Land: Estland | Ország: Észtország |
| Land: Estland | Pajjiz: Estonja |
| Riik: Eesti | Land: Estland |
| Χώρα: Εσθονία | Kraj: Estonia |
| Country: Estonia | País: Estónia |
| País: Estonia | Krajina: Estónsko |
| Pays: Estonie | Država: Estonija |
| Paese: Estonia | Maa: Viro |
| Valsts: Igaunija | Land: Estland |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------|---------|---|-------|-----------------------|------|
| Luhamaa | 2300199 | R | | HC, NHC | U, E |
| Muuga | 2300399 | P | I/C 1 | HC, NHC-T(FR), NHC-NT | |
| Narva | 2300299 | R | | HC, NHC-NT | O |
| Paldiski | 2300599 | P | | HC(2), NHC-NT(2) | |
| Paljassaare | 2300499 | P | | HC-T(FR)(2) | O |

| | |
|--------------------|---------------------|
| Země: Řecko | Šalis: Graikija |
| Land: Grækenland | Ország: Görögország |
| Land: Griechenland | Pajjiz: Grečja |
| Riik: Kreeka | Land: Griekenland |
| Χώρα: Ελλάδα | Kraj: Grecja |
| Country: Greece | País: Grécia |
| País: Grecia | Krajina: Grécko |
| Pays: Grèce | Država: Grčija |
| Paese: Grecia | Maa: Kreikka |
| Valsts: Grieķija | Land: Grekland |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------------------|---------|---|-------|------------------|---------------------|
| Evzoni | 1006099 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Athens International Airport | 1005599 | A | I/C 1 | HC(2), NHC-NT(2) | U, E, O |
| Idomeni | 1006299 | F | | | U, E |
| Kakavia | 1007099 | R | | HC(2), NHC-NT | |
| Neos Kfkassos | 1006399 | F | | HC(2), NHC-NT | U, E, O |
| Neos Kfkassos | 1006399 | R | | HC, NHC-NT | U, E, O |
| Ormenion (*) | 1006699 | R | | HC(2), NHC-NT | (*) U, (*) O, (*) E |
| Peplos (*) | 1007299 | R | | HC(2), NHC-NT | (*) U, (*) O |
| Pireas | 1005499 | P | | HC(2), NHC-NT, | |
| Promachonas | 1006199 | F | | | U, E, O |
| Promachonas | 1006199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Thessaloniki | 1005799 | A | | HC(2), NHC-NT, | O |
| Thessaloniki | 1005699 | P | | HC(2), NHC-NT | U, E |

| | |
|-----------------|-----------------------|
| Země: Španělsko | Šalis: Ispanija |
| Land: Spanien | Ország: Spanyolország |
| Land: Spanien | Pajjiz: Spanja |
| Riik: Hispaania | Land: Spanje |
| Χώρα: Ισπανία | Kraj: Hiszpania |
| Country: Spain | País: Espanha |
| País: España | Krajina: Španielsko |
| Pays: Espagne | Država: Španija |
| Paese: Spagna | Maa: Espanja |
| Valsts: Spānija | Land: Spanien |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------------------------|---------|---|-----------------|----------------------------------|---------|
| A Coruña — Laxe | 1148899 | P | A Coruña | HC, NHC | |
| | | | Laxe | HC | |
| Algeciras | 1147599 | P | Productos | HC, NHC | |
| | | | Animales | | U, E, O |
| Alicante | 1149999 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Alicante | 1148299 | P | | HC, NHC-NT | |
| Almería | 1150099 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Almería | 1148399 | P | | HC, NHC | |
| Asturias | 1150199 | A | | HC(2) | |
| Barcelona | 1150299 | A | Iberia | HC(2), NHC(2) | O |
| | | | Flightcare | HC(2), NHC(2) | O |
| Barcelona | 1147199 | P | | HC, NHC | |
| Bilbao | 1150399 | A | | HC(2), NHC(2), | O |
| Bilbao | 1148499 | P | | HC, NHC-NT, NHC-T(FR) | |
| Cádiz | 1147499 | P | | HC, NHC | |
| Cartagena | 1148599 | P | | HC, NHC | |
| Castellón | 1149799 | P | | HC-NT, NHC-NT | |
| Gijón | 1148699 | P | | HC, NHC | |
| Gran Canaria | 1150499 | A | | HC(2), NHC-NT(2) | O |
| Huelva | 1148799 | P | Puerto Interior | HC | |
| | | | Puerto Exterior | NHC-NT | |
| Las Palmas de Gran Canaria | 1148199 | P | Productos | HC, NHC | |
| | | | Animales | | U, E, O |
| Madrid | 1147899 | A | Iberia | HC(2), NHC(2) | U, E, O |
| | | | Flightcare | HC(2), NHC-T(CH)(2) NHC-NT(2) | U, E, O |
| | | | PER4 | HC-T(CH)(2) | |
| | | | SFS | HC(2), NHC-T(CH)(2) NHC-NT(2) | O |
| Málaga | 1150599 | A | Iberia | HC(2), NHC(2) | O |
| | | | DHL | HC(2), NHC(2) | |
| Málaga | 1147399 | P | | HC, NHC | U, E, O |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------------------|---------|---|---------------|-----------------------------------|---------|
| Marín | 1149599 | P | | HC, NHC-T(FR) NHC-NT | |
| Palma de Mallorca | 1147999 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Pasajes (*) | 1147799 | P | | HC (*), NHC (*) | |
| Santa Cruz de Tenerife | 1148099 | P | Dársena | HC | |
| | | | Dique | NHC | U, E, O |
| Santander | 1150799 | A | | HC(2), NHC(2) | |
| Santander | 1148999 | P | | HC, NHC | |
| Santiago de Compostela | 1149899 | A | | HC(2), NHC(2) | |
| San Sebastián (*) | 1150699 | A | | HC(2) (*), NHC(2) (*) | |
| Sevilla | 1150899 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Sevilla | 1149099 | P | | HC, NHC | |
| Tarragona | 1149199 | P | | HC, NHC | |
| Tenerife Norte | 1150999 | A | | HC(2) | |
| Tenerife Sur | 1149699 | A | Productos | HC(2), NHC(2) | |
| | | | Animales | | U, E, O |
| Valencia | 1151099 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Valencia | 1147299 | P | | HC, NHC | |
| Vigo | 1151199 | A | | HC(2), NHC(2) | |
| Vigo | 1147699 | P | T. C. Guixar | HC, NHC-T(FR) NHC-NT | |
| | | | Pantalan 3 | HC-T(FR)(2,3) | |
| | | | Frioya | HC-T(FR)(2,3) | |
| | | | Frigalsa | HC-T(FR)(2,3) | |
| | | | Pescanova | HC-T(FR)(2,3) | |
| | | | Vieirasa | HC-T(FR)(3) | |
| | | | Fandicosta | HC-T(FR)(2,3) | |
| | | | Frig. Morrazo | HC-T(FR)(3) | |
| Vilagarcia-Ribeira-Caramiñal | 1149499 | P | Vilagarcia | HC(2), NHC(2,11) | |
| | | | Ribeira | HC | |
| | | | Caramiñal | HC | |
| Vitoria | 1149299 | A | Productos | HC(2), NHC-NT(2) NHC-T (CH)(2) | |
| | | | Animales | | U, E, O |
| Zaragoza | 1149399 | A | | HC(2) | |

| | |
|-------------------|-----------------------|
| Země: Francie | Šalis: Prancúzija |
| Land: Frankrig | Ország: Franciaország |
| Land: Frankreich | Pajjiž: Franza |
| Riik: Prantsusmaa | Land: Frankrijk |
| Χώρα: Γαλλία | Kraj: Francja |
| Country: France | País: França |
| País: Francia | Krajina: Francúzsko |
| Pays: France | Država: Francija |
| Paese: Francia | Maa: Ranska |
| Valsts: Francija | Land: Frankrike |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--------------------------|---------|---|---|-------------------------|---------|
| Beauvais | 0216099 | A | | | E |
| Bordeaux | 0213399 | A | | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| Bordeaux | 0213399 | P | | HC-NT | |
| Boulogne | 0216299 | P | | HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3) | |
| Brest | 0212999 | A | | HC-T(CH)(1)(2) | |
| Brest | 0212999 | P | | HC-T(FR), NHC-T(FR) | |
| Châteauroux-Déols | 0213699 | A | | HC-T(2) | |
| Concarneau-Douarnenez | 0222999 | P | Concarneau | HC-T(1)(3) | |
| | | | Douarnenez | HC-T(FR)(1)(3) | |
| Deauville | 0211499 | A | | | E |
| Dunkerque | 0215999 | P | | HC-T(1), HC-NT, NHC-NT | |
| Ferney-Voltaire (Genève) | 0220199 | A | | HC-T(1), HC-NT, NHC | O |
| Le Havre | 0217699 | P | Hangar 56 | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| | | | Dugrand | HC-T(1) | |
| | | | EFBS | HC-T(1) | |
| | | | Fécamp | NHC-NT(6) | |
| Lorient | 0215699 | P | STEF TFE | HC-T(1), HC-NT | |
| | | | CCIM | NHC | |
| Lyon-Saint-Exupéry | 0216999 | A | | HC-T(1), HC-NT, NHC | O |
| Marseille-Port | 0211399 | P | Hangar 14 | | U, E, O |
| | | | Hangar 26-Mourepiane | NHC-NT | |
| | | | Hôtel des services publics de la Madrague | HC-T(1), HC-NT | |
| Marseille-Fos-sur-Mer | 0231399 | P | | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| Marseille-aéroport | 0221399 | A | | HC-T(1), HC-NT, NHC-NT | O |
| Nantes-Saint-Nazaire | 0214499 | A | | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| Nantes-Saint-Nazaire | 0214499 | P | | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| Nice | 0210699 | A | | HC-T(CH)(2) | O |
| Orly | 0229499 | A | SFS | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| | | | Air France | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| | | | France Handling | HC-T(1), HC-NT, NHC | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--------------------------|---------|---|--------------------|---------------------------|---------|
| Réunion-Port Réunion | 0229999 | P | | HC, NHC | O |
| Réunion-Roland-Garros | 0219999 | A | | HC, NHC | O |
| Roissy-Charles-de-Gaulle | 0219399 | A | Air France | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| | | | France Handling | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| | | | Centre SFS | HC-T(1), HC-NT | |
| | | | Station animalière | | U, E, O |
| Rouen | 0227699 | P | | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| Saint-Louis-Bâle | 0216899 | A | | HC-T(1), HC-NT, NHC | O |
| Saint-Louis-Bâle | 0216899 | R | | HC-T(1), HC-NT, NHC | |
| Saint-Malo | 0213599 | P | | NHC-NT | |
| Saint-Julien Bardonnex | 0217499 | R | | HC-T(1), HC-NT, NHC | U, O |
| Sète | 0213499 | P | Sète | NHC-NT | |
| | | | Frontignan | HC-T(1), HC-NT | |
| Toulouse-Blagnac | 0213199 | A | | HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC | O |
| Vatry | 0215199 | A | | HC-T(CH)(2) | |

| | |
|------------------|------------------|
| Země: Irsko | Šalis: Airija |
| Land: Irland | Ország: Írország |
| Land: Irland | Pajjiz: Irlanda |
| Riik: Iirimaa | Land: Ierland |
| Χώρα: Ιρλανδία | Kraj: Irlandia |
| Country: Ireland | País: Irlanda |
| País: Irlanda | Krajina: Írsko |
| Pays: Irlande | Država: Irska |
| Paese: Irlanda | Maa: Irlanti |
| Valsts: Īrija | Land: Irland |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------------|---------|---|---|-----------------|---------|
| Dublin Airport | 0802999 | A | | | E, O |
| Dublin Port | 0802899 | P | | HC, NHC | |
| Shannon | 0803199 | A | | HC(2) NHC(2) | U, E, O |

| | |
|-----------------|---------------------|
| Země: Itálie | Šalis: Italija |
| Land: Italien | Ország: Olaszország |
| Land: Italien | Pajjiz: Italja |
| Riik: Itaalia | Land: Italië |
| Χώρα: Ιταλία | Kraj: Włochy |
| Country: Italy | País: Itália |
| País: Italia | Krajina: Taliansko |
| Pays: Italie | Država: Italija |
| Paese: Italia | Maa: Italia |
| Valsts: Itālija | Land: Italien |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---------------------------|---------|---|--------------------------------------|------------------|---------|
| Ancona | 0310199 | A | | HC, NHC | |
| Ancona | 0300199 | P | | HC | |
| Bari | 0300299 | P | | HC, NHC | |
| Bergamo | 0303999 | A | | HC, NHC | |
| Bologna-Borgo Panigale | 0300499 | A | | HC, NHC | O |
| Campocologno | 0303199 | F | | | U |
| Chiasso | 0310599 | F | | HC, NHC | U, O |
| Chiasso | 0300599 | R | | HC, NHC | U, O |
| Gaeta | 0303299 | P | | HC-T(3) | |
| Genova | 0301099 | P | Calata Sanità (terminal Sech) | HC, NHC-NT | |
| | | | Calata Bettolo (terminal Grimaldi) | HC-T(FR) | |
| | | | Nino Ronco (terminal Messina) | NHC-NT | |
| | | | Porto di Voltri (Voltri) | HC, NHC-NT | |
| | | | Porto di Vado (Vado Ligure — Savona) | HC-T(FR), NHC-NT | |
| | | | Ponte Paleocapa | NHC-NT(6) | |
| Genova | 0311099 | A | | HC, NHC | O |
| Gioia Tauro | 0304099 | P | | HC, NHC | |
| Gran San Bernardo-Pollein | 0302099 | R | | HC, NHC | |
| La Spezia | 0303399 | P | | HC, NHC | U, E |
| Livorno — Pisa | 0301399 | P | Porto Commerciale | HC, NHC | |
| | | | Sintermar | HC, NHC | |
| | | | Lorenzini | HC, NHC-NT | |
| | | | Terminal Darsena Toscana | HC, NHC | |
| Livorno — Pisa | 0304299 | A | | HC(2), NHC(2) | |
| Milano — Linate | 0301299 | A | | HC, NHC | O |
| Milano — Malpensa | 0301599 | A | Magazzini aeroportuali | HC, NHC | U, E, O |
| | | | Cargo City | HC, NHC | O |
| Napoli | 0301899 | P | Molo Bausan | HC, NHC | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------|---------|---|----------------|--------------------------------|------|
| Napoli | 0311899 | A | | HC, NHC-NT | |
| Olbia | 0302299 | P | | HC-T(FR)(3) | |
| Palermo | 0301999 | A | | HC, NHC | |
| Palermo | 0311999 | P | | HC, NHC | |
| Ravenna | 0303499 | P | Frigoterminal | HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT | |
| | | | Sapir 1 | NHC-NT | |
| | | | Sapir 2 | HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT | |
| | | | Setramar | NHC-NT | |
| | | | Docks Cereali | NHC-NT | |
| Reggio Calabria | 0301799 | P | | HC, NHC | O |
| Reggio Calabria | 0311799 | A | | HC, NHC | |
| Roma — Fiumicino | 0300899 | A | Alitalia | HC, NHC | O |
| | | | Cargo City ADR | HC, NHC | E, O |
| Rimini | 0304199 | A | | HC(2), NHC(2) | |
| Salerno | 0303599 | P | | HC, NHC | |
| Taranto | 0303699 | P | | HC, NHC | |
| Torino — Caselle | 0302599 | A | | HC-T(2), NHC-NT(2) | O |
| Trapani | 0303799 | P | | HC | |
| Trieste | 0302699 | P | Hangar 69 | HC, NHC | |
| | | | Molo ,O' | | U, E |
| | | | Mag. FRIGOMAR | HC-T(*) | |
| Venezia | 0312799 | A | | HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2) | |
| Venezia | 0302799 | P | | HC, NHC | |
| Verona | 0302999 | A | | HC(2) NHC(2) | |

Země: Kypr
Land: Cypern
Land: Zypern
Riik: Kúpros
Χώρα: Κύπρος
Country: Cyprus
País: Chipre
Pays: Chypre
Paese: Cipro
Valsts: Kípra

Šalis: Kipras
Ország: Ciprus
Pajjiž: Ćipru
Land: Cyprus
Kraj: Cypr
País: Chipre
Krajina: Cyprus
Država: Ciper
Maa: Kypros
Land: Cypern

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---------|---------|---|---|------------------|---|
| Larnaka | 2140099 | A | | HC(2), NHC-NT(2) | O |
| Lemesos | 2150099 | P | | HC(2), NHC-NT | |

| | |
|-----------------|--------------------|
| Země: Lotyšsko | Šalis: Latvija |
| Land: Letland | Ország: Lettország |
| Land: Lettland | Pajjiz: Latvja |
| Riik: Läti | Land: Letland |
| Χώρα: Λεττονία | Kraj: Lotwa |
| Country: Latvia | País: Letónia |
| País: Letonia | Krajina: Lotyšsko |
| Pays: Lettonie | Država: Latvija |
| Paese: Lettonia | Maa: Latvia |
| Valsts: Latvija | Land: Lettland |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------------------------|---------|---|-----|-----------------------|---------|
| Daugavpils | 2981699 | F | | HC(2), NHC(NT)(2) | O |
| Grebņeva(14) | 2972199 | R | | HC, NHC-T(CH), NHC-NT | |
| Pāternieki | 2973199 | R | IC1 | HC, NHC-T(CH), NHC-NT | |
| | | | IC2 | | U, E, O |
| Rēzekne(14) | 2974299 | F | | HC(2), NHC(NT)(2) | |
| Rīga (Riga port) | 2921099 | P | | HC(2), NHC(2) | |
| Rīga (Baltmarine Terminal) | 2905099 | P | | HC-T(FR)(2) | |
| Terehova(14) | 2972299 | R | | HC, NHC-NT | E, O |
| Ventspils | 2931199 | P | | HC(2), NHC(2) | |

| | |
|--------------------|------------------|
| Zemė: Litva | Šalis: Lietuva |
| Land: Litauen | Ország: Litvánia |
| Land: Litauen | Pajjiz: Litwanja |
| Riik: Leedu | Land: Litouwen |
| Χώρα: Λιθουανία | Kraj: Litwa |
| Country: Lithuania | País: Lituânia |
| País: Lituania | Krajina: Litva |
| Pays: Lituanie | Država: Litva |
| Paese: Lituania | Maa: Liettua |
| Valsts: Lietuva | Land: Litauen |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-----------------|---------|---|---|--|---------|
| Kena(14) | 3001399 | F | | HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT | |
| Kybartai(14) | 3001899 | R | | HC, NHC | |
| Kybartai(14) | 3002199 | F | | HC, NHC | |
| Lavoriškės(14) | 3001199 | R | | HC, NHC | |
| Medininkai(14) | 3001299 | R | | HC, NHC-T(FR) NHC-NT | U, E, O |
| Molo | 3001699 | P | | HC-T(FR)(2), HC-NT(2) NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2) | |
| Malkų įlankos | 3001599 | P | | HC, NHC | |
| Pilies | 3002299 | P | | HC-T(FR)(2), HC-NT(2) NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2) | |
| Panemunė(14) | 3001799 | R | | HC, NHC | |
| Pagėgiai(14) | 3002099 | F | | HC, NHC | |
| Šalčininkai(14) | 3001499 | R | | HC, NHC | |
| Vilnius | 3001999 | A | | HC, NHC | O |

| | |
|---------------------|-----------------------|
| Země: Lucembursko | Šalis: Liuksemburgas |
| Land: Luxembourg | Ország: Luxemburg |
| Land: Luxemburg | Pajjiz: Lussemburgu |
| Riik: Luksemburg | Land: Luxemburg |
| Χώρα: Λουξεμβούργο | Kraj: Luksemburg |
| Country: Luxembourg | País: Luxemburgo |
| País: Luxembourg | Krajina: Luksembursko |
| Pays: Luxembourg | Država: Luksemburg |
| Paese: Lussemburgo | Maa: Luxemburg |
| Valsts: Luksemburga | Land: Luxemburg |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------|---------|---|----------|--------------|---------|
| Luxembourg | 0600199 | A | Centre 1 | HC | |
| | | | Centre 2 | NHC-NT | |
| | | | Centre 3 | | U, E, O |
| | | | Centre 4 | NHC-T(CH)(2) | |

| | |
|------------------|----------------------|
| Země: Maďarsko | Šalis: Vengrija |
| Land: Ungarn | Ország: Magyarország |
| Land: Ungarn | Pajjiz: Ungerija |
| Riik: Ungari | Land: Hongarije |
| Χώρα: Ουγγαρία | Kraj: Węgry |
| Country: Hungary | País: Hungria |
| País: Hungría | Krajina: Maďarsko |
| Pays: Hongrie | Država: Madžarska |
| Paese: Ungheria | Maa: Unkari |
| Valsts: Ungārija | Land: Ungern |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------------|---------|---|---|---|---------|
| Budapest-Ferihegy | 2400399 | A | | HC(2), NHC-T(CH)(2) NHC-NT(2) | O |
| Eperjeske | 2402899 | F | | HC-T(CH)(2), HC(NT)(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2), | |
| Gyékényes | 2400499 | F | | HC(2), NHC(2) | |
| Kelebia | 2402499 | F | | HC-T(CH)(2), HC(NT)(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2), | |
| Letenye | 2401199 | R | | HC(2), NHC-NT(2) | E |
| Nagylak (13) | 2401699 | R | | HC, NHC, | U, E, O |
| Röszke | 2402299 | R | | HC(2), NHC-NT(2) | E |
| Záhony | 2402799 | R | | HC, NHC-NT(2) | U, E |

| | |
|----------------|----------------|
| Země: Malta | Šalis: Malta |
| Land: Malta | Ország: Málta |
| Land: Malta | Pajjiż: Malta |
| Riik: Malta | Land: Malta |
| Χώρα: Μάλτα | Kraj: Malta |
| Country: Malta | País: Malta |
| País: Malta | Krajina: Malta |
| Pays: Malte | Država: Malta |
| Paese: Malta | Maa: Malta |
| Valsts: Malta | Land: Malta |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------|---------|---|---|---------------|---|
| Luqa | 3101099 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Marsaxxlok | 3103099 | P | | HC, NHC | |

| | |
|----------------------|---------------------|
| Země: Nizozemsko | Šalis: Nyderlandai |
| Land: Nederlandene | Ország: Hollandia |
| Land: Niederlande | Pajjiż: Olanda |
| Riik: Madalmaad | Land: Nederland |
| Χώρα: Κάτω Χώρες | Kraj: Niderlandy |
| Country: Netherlands | País: Países Baixos |
| País: Países Bajos | Krajina: Holandsko |
| Pays: Pays-Bas | Država: Nizozemska |
| Paese: Paesi Bassi | Maa: Alankomaat |
| Valsts: Niderlande | Land: Nederländerna |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------|---------|---|------------------------------|----------------------------|-------------|
| Amsterdam | 0401399 | A | KLM-1 | HC(2), NHC | |
| | | | Aero Ground Services | HC(2), NHC-T(FR) NHC-NT(2) | O(9)(10) |
| | | | KLM-2 | | U, E, O(12) |
| | | | Freshport | HC(2) NHC(2) | O(9)(10) |
| Amsterdam | 0401799 | P | Cornelius Vrolijk | HC-T(FR)(2)(3) | |
| | | | Daalimpex Velzen | HC-T | |
| | | | PCA | HC(2), NHC(2) | |
| | | | Kloosterboer IJmuiden | HC-T(FR) | |
| Eemshaven | 0401899 | P | | HC-T(2), NHC-T(FR)(2) | |
| Harlingen | 0402099 | P | Daalimpex | HC-T | |
| Maastricht | 0401599 | A | | HC, NHC | U, E, O |
| Moerdijk | 0402699 | P | | HC-NT | |
| Rotterdam | 0401699 | P | EBS | NHC-NT(11) | |
| | | | Eurofrigo Karimatastraat | HC, NHC-T(FR), NHC-NT | |
| | | | Eurofrigo, Abel Tasmanstraat | HC | |
| | | | Kloosterboer | HC-T(FR) | |
| | | | Wibaco | HC-T(FR)(2), HC-NT(2) | |
| | | | Van Heezik | HC-T(FR)(2) | |
| Vlissingen | 0402199 | P | Van Bon | HC(2), NHC | |
| | | | Kloosterboer | HC-T(2), HC-NT | |

| | |
|------------------|------------------|
| Země: Rakousko | Šalis: Austrija |
| Land: Østrig | Ország: Ausztria |
| Land: Österreich | Pajjiz: Awstrija |
| Riik: Austria | Land: Oostenrijk |
| Χώρα: Αυστρία | Kraj: Austria |
| Country: Austria | País: Áustria |
| País: Austria | Krajina: Rakúsko |
| Pays: Autriche | Država: Avstrija |
| Paese: Austria | Maa: Itävalta |
| Valsts: Austrija | Land: Österrike |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-----------------|---------|---|---|------------------|------------|
| Feldkirch-Buchs | 1301399 | F | | HC-NT(2), NHC-NT | |
| Feldkirch-Tisis | 1301399 | R | | HC(2), NHC-NT | E |
| Höchst | 1300699 | R | | HC, NHC-NT | U, E, O |
| Linz | 1300999 | A | | HC(2), NHC(2) | O, E, U(8) |
| Wien-Schwechat | 1301599 | A | | HC(2), NHC(2) | O |

| | |
|-----------------|-----------------------|
| Země: Polsko | Šalis: Lenkija |
| Land: Polen | Ország: Lengyelország |
| Land: Polen | Pajjiz: Polonja |
| Riik: Poola | Land: Polen |
| Χώρα: Πολωνία | Kraj: Polska |
| Country: Poland | País: Polónia |
| País: Polonia | Krajina: Poľsko |
| Pays: Pologne | Država: Poljska |
| Paese: Polonia | Maa: Puola |
| Valsts: Polija | Land: Polen |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------------------|---------|---|------|---------------|---------|
| Bezledy(14) | 2528199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Gdynia | 2522199 | P | IC 1 | HC, NHC | U, E, O |
| | | | IC 2 | HC-T (FR) | |
| Korcowa | 2518199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Kukuryki-Koroszczyn | 2506199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Kuźnica Białostocka(14) | 2520199 | R | | HC, NHC | U, E, O |
| Świnoujście | 2532299 | P | | HC, NHC | |
| Szczecin | 2532199 | P | | HC, NHC | |
| Warszawa Okęcie | 2514199 | A | | HC(2), NHC(2) | U, E, O |

| | |
|-------------------|----------------------|
| Země: Portugalsko | Šalis: Portugalija |
| Land: Portugal | Ország: Portugália |
| Land: Portugal | Pajjiz: Portugall |
| Riik: Portugal | Land: Portugal |
| Χώρα: Πορτογαλία | Kraj: Portugalia |
| Country: Portugal | País: Portugal |
| País: Portugal | Krajina: Portugalsko |
| Pays: Portugal | Država: Portugalska |
| Paese: Portogallo | Maa: Portugali |
| Valsts: Portugāle | Land: Portugal |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---------------------------|---------|---|-----------|-----------------------------|------|
| Aveiro | 1204499 | P | | HC-T(FR)(3) | |
| Faro | 1203599 | A | | HC-T(2) | O |
| Funchal (Madeira) | 1205699 | A | | HC, NHC | O |
| Funchal (Madeira) | 1203699 | P | | HC-T | |
| Horta (Açores) | 1204299 | P | | HC-T(FR)(3) | |
| Lisboa | 1203399 | A | Centre 1 | HC(2), NHC-NT(2) | O |
| | | | Centre 2 | | U, E |
| Lisboa | 1203999 | P | Liscont | HC(2), NHC-NT | |
| | | | Xabregas | HC-T(FR),HC-NT, NHC-NT | |
| | | | Docapesca | HC(2) | |
| Peniche | 1204699 | P | | HC-T(FR)(3) | |
| Ponta Delgada (Açores) | 1203799 | A | | NHC-NT | |
| Ponta Delgada (Açores) | 1205799 | P | | HC-T(FR)(3) NHC-T(FR)(3) | |
| Porto | 1203499 | A | | HC-T, NHC-NT | O |
| Porto | 1204099 | P | | HC-T, NHC-NT | |
| Praia da Vitória (Açores) | 1203899 | P | | | U, E |
| Setúbal | 1204899 | P | | HC(2), NHC | |
| Viana do Castelo | 1204399 | P | | HC-T(FR)(3) | |

| | |
|-------------------|--------------------|
| Země: Slovinsko | Šalis: Slovénija |
| Land: Slovenien | Ország: Szlovénia |
| Land: Slowenien | Pajjiz: Slovenja |
| Riik: Sloveenia | Land: Slovenië |
| Χώρα: Σλοβενία | Kraj: Slowenia |
| Country: Slovenia | País: Eslovénia |
| País: Eslovenia | Krajina: Slovinsko |
| Pays: Slovénie | Država: Slovenija |
| Paese: Slovenia | Maa: Slovenia |
| Valsts: Slovénija | Land: Slovenien |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-----------------|---------|---|---|-----------------------------|---------|
| Dobova | 2600699 | F | | HC(2), NHC(2) | U, E |
| Jelsane | 2600299 | R | | HC, NHC-NT, NHC-T(CH) | O |
| Koper | 2600399 | P | | HC, NHC-T(CH), NHC-NT | |
| Ljubljana Brnik | 2600499 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Obrežje | 2600599 | R | | HC, NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2) | U, E, O |

| | |
|-------------------|--------------------|
| Země: Slovensko | Šalis: Slovákija |
| Land: Slovákiet | Ország: Szlovákia |
| Land: Slowakei | Pajjiz: Slovákja |
| Riik: Slovakkia | Land: Slowakije |
| Χώρα: Σλοβακία | Kraj: Słowacja |
| Country: Slovakia | País: Eslováquia |
| País: Eslovaquia | Krajina: Slovensko |
| Pays: Slovaquie | Država: Slovaška |
| Paese: Slovacchia | Maa: Slovakia |
| Valsts: Slovēkija | Land: Slovakien |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------|---------|---|-------|---------|------|
| Vyšné Nemecké | 3300199 | R | I/C 1 | HC, NHC | |
| | | | I/C 2 | | U, E |
| Čierna nad Tisou | 3300299 | F | | HC, NHC | |

| | |
|------------------|--------------------|
| Země: Finsko | Šalis: Suomija |
| Land: Finland | Ország: Finnország |
| Land: Finnland | Pajjiz: Finlandja |
| Riik: Soome | Land: Finland |
| Χώρα: Φινλανδία | Kraj: Finlandia |
| Country: Finland | País: Finlândia |
| País: Finlandia | Krajina: Fínsko |
| Pays: Finlande | Država: Finska |
| Paese: Finlandia | Maa: Suomi |
| Valsts: Somija | Land: Finland |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------|---------|---|---|---------------|---------|
| Hamina | 1420599 | P | | HC(2), NHC(2) | |
| Helsinki | 1410199 | A | | HC(2), NHC(2) | O |
| Helsinki | 1400199 | P | | HC, NHC-NT | U, E, O |
| Ivalo | 1411299 | R | | HC, NHC | |
| Vaalimaa | 1410599 | R | | HC, NHC | U, E, O |

| | |
|-------------------|--------------------|
| Země: Švédsko | Šalis: Švedija |
| Land: Sverige | Ország: Svédország |
| Land: Schweden | Pajjiz: Svezja |
| Riik: Rootsi | Land: Zwenen |
| Χώρα: Σουηδία | Kraj: Szwecja |
| Country: Sweden | País: Suécia |
| País: Suecia | Krajina: Švédsko |
| Pays: Suède | Država: Švedska |
| Paese: Svezia | Maa: Ruotsi |
| Valsts: Zviedrija | Land: Sverige |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---------------------|---------|---|---|------------|---------|
| Göteborg | 1614299 | P | | HC(1), NHC | U, E, O |
| Göteborg–Landvetter | 1614199 | A | | HC(1), NHC | U, E, O |
| Helsingborg | 1612399 | P | | HC(1), NHC | |
| Norrköping | 1605199 | A | | | U, E |
| Norrköping | 1605299 | P | | HC(2) | |
| Stockholm | 1601199 | P | | HC(1) | |
| Stockholm–Arlanda | 1601299 | A | | HC(1), NHC | U, E, O |
| Varberg | 1613199 | P | | NHC | E(7) |

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| Země: Spojené království | Šalis: Jungtinė Karalystė |
| Land: Det Forenede Kongerige | Ország: Egyesült Királyság |
| Land: Vereinigtes Königreich | Pajjiz: Renju Unit |
| Riik: Ühendkuningriik | Land: Verenigd Koninkrijk |
| Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο | Kraj: Zjednoczone Królestwo |
| Country: United Kingdom | País: Reino Unido |
| País: Reino Unido | Krajina: Spojené kráľovstvo |
| Pays: Royaume-Uni | Država: Združeno kraljestvo |
| Paese: Regno Unito | Maa: Yhdistynyt kuningaskunta |
| Valsts: Apvienotā Karaliste | Land: Förenade kungariket |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---------------|---------|---|---|--------------------------------------|---|
| Aberdeen | 0730399 | P | | HC-T(FR)(1,2,3) | |
| Belfast | 0741099 | A | | HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2) | |
| Belfast | 0740099 | P | | HC-T(FR)(1), NHC-T(FR), | |
| Bristol | 0711099 | P | | HC-T(FR)(1), HC-NT(1), NHC-NT | |
| East Midlands | 0712199 | A | | HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT | |
| Falmouth | 0714299 | P | | HC-T(1), HC-NT(1) | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---------------------|---------|---|-------------------------|--|---------|
| Felixstowe | 0713099 | P | TCEF | HC-T(1), NHC-T(FR), NHC-NT | |
| | | | ATEF | HC-NT(1) | |
| Gatwick | 0713299 | A | IC1 | | O |
| | | | IC2 | HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2) | |
| Glasgow | 0731099 | A | | HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT | |
| Glasson | 0710399 | P | | NHC-NT | |
| Goole | 0714099 | P | | NHC-NT(4) | |
| Grangemouth | 0730899 | P | | NHC-NT(4) | |
| Grimsby — Immingham | 0712299 | P | Centre 1 | HC-T(FR)(1) | |
| | | | Centre 2 | NHC-NT | |
| Grove Wharf Wharton | 0711599 | P | | NHC-NT | |
| Heathrow | 0712499 | A | Centre 1 | HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2) | |
| | | | Centre 2 | HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2) | |
| | | | Animal Reception Centre | | U, E, O |
| Hull | 0714199 | P | | HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT | |
| Invergordon | 0730299 | P | | NHC-NT(4) | |
| Ipswich | 0713199 | P | | HC-T(FR)(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT | |
| Liverpool | 0712099 | P | | HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(1), NHC-NT | |
| Luton | 0710099 | A | | | U, E |
| Manchester | 0713799 | A | | HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2) | O(10) |
| Peterhead | 0730699 | P | | HC-T(FR)(1,2,3) | |
| Portsmouth | 0711299 | P | | HC-T(FR)(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT | |
| Prestwick | 0731199 | A | | | U, E |
| Shoreham | 0713499 | P | | NHC-NT(5) | |
| Southampton | 0711399 | P | | HC-T(1), HC-NT(1), NHC | |
| Stansted | 0714399 | A | | HC-NT(1)(2), NHC-NT(2) | U, E |
| Sutton Bridge | 0713599 | P | | NHC-NT(4) | |
| Thamesport | 0711899 | P | | HC-T(1), HC-NT(1), NHC | |
| Tilbury | 0710899 | P | | HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT“ | |

PRÍLOHA II

Príloha k rozhodnutiu 2002/459/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v ESTÓNSKU

sa vkladajú tieto položky:

| | | |
|----------|---|--------|
| „2300399 | P | Muuga |
| 2300299 | R | Narva“ |

2. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v ŠPANIELSKU

sa vkladá táto položka:

| | | |
|----------|---|------------|
| „1149799 | P | Castellón“ |
|----------|---|------------|

3. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami vo FRANCÚZSKU

sa vypúšťajú tieto položky:

| | | |
|----------|---|-----------------------|
| „0211799 | P | La Rochelle Rochefort |
| 0210199 | R | Divonne“ |

4. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v NEMECKU

sa vkladá táto položka:

| | | |
|---------|---|--------|
| „015199 | P | Rügen“ |
|---------|---|--------|

5. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v MAĎARSKU

sa vkladajú tieto položky:

| | | |
|----------|---|------------|
| „2402899 | F | Eperjeske |
| 2400499 | F | Gyékényes, |
| 2402499 | F | Kelebia“ |

6. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v LOTYŠSKU

sa vkladajú tieto položky:

| | | |
|----------|---|---------------------------|
| „2981699 | F | Daugavpils |
| 2972199 | R | Grebneva |
| 2974299 | F | Rezekne |
| 2921099 | P | Riga, prístav |
| 2905099 | P | Riga, terminál Baltmarine |
| 2931199 | P | Ventspils“ |

7. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami na MALTE

sa vkladá táto položka:

| | | |
|----------|---|-------------|
| „3103099 | P | Marsaxxlok“ |
|----------|---|-------------|

8. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v SLOVINSKU

sa vkladajú tieto položky:

| | | |
|----------|---|---------|
| „2600699 | F | Dobova |
| 2600299 | R | Jelsane |
| 2600399 | P | Koper |
| 2600499 | A | Brnik“ |

9. V odseku s hraničnými inšpekčnými stanicami v SPOJENOM KRÁLOVSTVE

sa vypúšťa táto položka:

| | | |
|----------|---|--------------------|
| „0712999 | P | Tyne-Northshields“ |
|----------|---|--------------------|
